

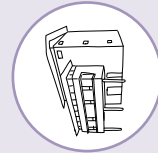


Tipp

SPIELAKTIONEN  
SCHÄRRERWIESENFEST  
JUGENDPARTY

# Angebote

Juni / Juli / August / September 2018



**Rhythmik und darstellendes Spiel**  
DI 14–14.50 Uhr für Kinder/gärtler und  
1.–Klässler  
15–15.50 Uhr für 3- und 4-Jährige,  
ohne Schullerferien

Tanzen, Theater spielen und kreativ sein können. Ab 21. August findet der Kurs montags zu denselben Zeiten statt.  
**CHF 15.00 pro Mal, mit Anmeldung**  
Samantha Grass-Staubli, musische Pädagogin, 079 554 22 03

**Kindertheater Märliübühne**

DO 17–18 Uhr, ohne Schullerferien  
Für 6- bis 12-jährige Kinder. Rhythmik, Improvisation und darstellendes Spiel.  
**CHF 15.00 pro Mal, mit Anmeldung**  
Susanne Schloss, 076 342 91 17

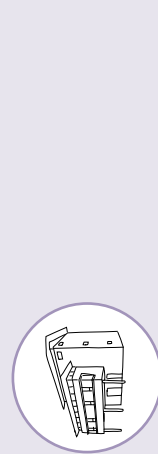
VERANSTALTUNGEN

**Jazz-Konzert**

**Yves Theiler Band Workshop**  
SA 2. Juni, Türöffnung 19 Uhr, Beginn 20 Uhr  
Jürgen Petzold, Sax / Rolf Bühler, Sax / Gabriel Mayland, Sax / Christian Mayland, Klavier und Rhodes / Manuela Giuliani, Bass / Yves Theiler, Leitung, Komposition, Schlagzeug  
**CHF 20.00, Abendkasse**  
gzhöngg@gz-zh.ch, 044 341 70 00

**Schärrerwiesenfest mit Kinderflohmärkte**

SA 8. September, 14–22 Uhr  
Ein kleines und stimmungsvolles Quartierfest im Herzen von Höngg. Am Nachmittag mit Spiel, Spass, Kaffee und Kuchen sowie weiteren Überraschungen. Neu mit Festwirtschaft und Musik ab 17 Uhr. Mithilfe willkommen.  
Ort: Schärrerwiese (Schärrergasse), bei nassem, kaltem Wetter teilweise im GZ, Limmattalstr. 214.  
Kostenlos, Kollekte, ohne Anmeldung  
dominique.grob@gz-zh.ch, jan.llell@gz-zh.ch,  
044 341 70 00



KIND & FAMILIE

**Indoorspielplatz**

MI und DO 9.30–16 Uhr/FR 9.30–14 Uhr, ohne Betriebsferien 21. Juli bis 12. August  
Im Kulturkeller haben Kinder mit ihrer Bezugsperson Platz zum Spielen und Herumtollen. Spielgeräte und -sachen sind vorhanden.  
Kostenlos, ohne Anmeldung  
dominique.grob@gz-zh.ch, 044 341 70 00

**Babytreff und Chrabbelgruppe**

DO 15–16.30 Uhr, ohne Betriebsferien 21. Juli bis 12. August  
Offener Treffpunkt für Eltern und Grosseitern mit ihren Babys ab Geburt bis ca. 1 Jahr zum sich Kennenlernen und Spielen. Spielsachen sind vorhanden.  
Kostenlos, ohne Anmeldung  
gzhöngg@gz-zh.ch, 044 341 70 00

**Malen, spielen, basteln**

MI 14–17 Uhr, ohne 27. Juni, ohne Schullerferien, ohne 5. September

Das Malen an der Staffelei erfreut schon ganz kleine Kinder. Gebastelt werden darf je nach Saison zu einem Thema oder ganz frei nach Lust und Laune. In der Spielkiste befinden sich diverse Spielgeräte zum Ausleihen. Kinder unter 5 Jahre in Begleitung.

Ort: Bei schönem Wetter auf der Schärrerwiese (Schärrergasse), sonst im GZ, Limmattalstr. 214.  
**CHF 3.00 pro Kind (50 % mit KulturLegi), ohne Anmeldung**  
dominique.grob@gz-zh.ch, 044 341 70 00

**Kinderflohmärkte**

SA 30. Juni, 10–14 Uhr

Kinder tauschen oder verkaufen ihre gut erhaltenen Spielsachen, CDs, Spiele usw. Mit einer eigenen Decke einen Platz beziehen und nicht verkaufte wieder mitnehmen. Findet nur bei trockenem Wetter statt.

Ort: Schärrerwiese (Schärrergasse) *willkommen*,  
dominique.grob@gz-zh.ch, 044 341 70 00

**Bring- und Holtag für Kindersachen**

SA 15. September, 14–15.30 Uhr  
Gut erhaltene Kindersachen bringen und wieder etwas nach Hause nehmen. Maximal einen 35-Liter-Sack pro Familie. In Kooperation mit dem Frauenverein Höngg.  
**CHF 5.00 pro Familie, ohne Anmeldung**  
dominique.grob@gz-zh.ch, 044 341 70 00  
www.frauenverein-hoengg.ch

**Kinderkino Lila**

SO 30. September, 15–17.30 Uhr  
Das Kinderkino öffnet Kindern ein Tor zur Welt des Films und weckt ihre Lust auf grossartige Filmerlebnisse. Nach dem Film findet ein ca. 45-minütiger Workshop mit der Filmwissenschaftlerin Julia Breddermann statt. Das Programm ist erhältlich unter gzhöngg@gz-zh.ch.

Unterstützt von Kinderkultur der Stadt Zürich.  
Kostenlos (ausser Konsumation), ohne Anmeldung  
dominique.grob@gz-zh.ch, 044 341 70 00

KURSE

**Klassisches Yoga**

MO 8.45–10 Uhr/DO 8.30–9.45 Uhr, ohne Schullerferien

Yoga ist eine ganzheitliche Methode, um Körper, Geist und Seele im Gleichgewicht zu halten.  
**CHF 25.00 pro Mal, 10er-Abg CHF 200.00 (4 Monate gültig), mit Anmeldung**  
Jacqueline Lalive d'Epinau, 076 348 03 30, jacqueline.lalive@gmail.com

**Musizwergli**

MO 15.15–16 Uhr/16.15–17 Uhr (2 Grupper), ohne Schullerferien

Eltern-Kind-Musizieren für Kinder von ca. 18 Monaten bis 4 Jahren in Begleitung.  
**CHF 22.00 pro Mal, mit Anmeldung**  
Nelly Gyimesi, 078 889 34 32,  
www.musizwergli.ch

**Dance Mix**

MO 16–17 Uhr für ca. 6- bis 9-jährige/17–18 Uhr für ca. 10- bis 13-jährige  
Wir tanzen zu cooler Musik und studieren tolle Choreos ein.

**CHF 100.00 pro Semester**  
Der Semesterkurs beginnt jeweils nach den Frühlings- bzw. Herbstferien.  
Anmeldung: [www.stadt-zuerich.ch/ssd](http://www.stadt-zuerich.ch/ssd)  
Infos über Kursleitung: [www.zumba-seefeld.ch](http://www.zumba-seefeld.ch)

**Schwangerschaftsyoga**

MO 19–19.50 Uhr, ohne Schullerferien  
Yoga hilft, mit sanften Übungen das Wohlbefinden während der Schwangerschaft zu steigern, den Körper zu kräftigen und sich auf die Geburt vorzubereiten.  
**CHF 200.00 für 10 Mal, mit Anmeldung**  
Nici Häni, [www.mamiyoga.ch](http://www.mamiyoga.ch)

**Rückbildung/Beckenboden-Fit**

DO 8.30–20.50 Uhr, ohne Schullerferien  
Es werden vor allem der Beckenboden und die Rumpfmuskulatur trainiert. Ab 6 bis 8 Wochen nach der Geburt. Auch geeignet für Frauen jeden Alters, die den Beckenboden trainieren möchten.  
**CHF 200.00 für 10 Mal, mit Anmeldung**  
Nici Häni, [www.mamiyoga.ch](http://www.mamiyoga.ch)

**Everdance® - Paartanz allein**

DI 9.20–10.10 Uhr, ohne Schullerferien  
Paartanz allein mit einfachen Schrittfolgen des modernen Gesellschaftstanzes (z.B. Samba, Walzer, Cha-cha-cha usw.) für Menschen ab 60 Jahren.  
**CHF 14.00 pro Mal, mit Anmeldung**  
Pro Senectute Kanton Zürich, 058 451 51 36,  
[sport@zh.pro-senectute.ch](mailto:sport@zh.pro-senectute.ch)



**Rückbildungsyoga mit Baby**  
DO 10–11 Uhr, ohne Schullerferien  
Kräftigung der tiefen Rumpfmuskulatur und des Beckenbodens, ideal ab 6 bis 8 Wochen nach der Geburt.  
**CHF 20.00 pro Mal, wird von Zusatzversicherung übernommen, mit Anmeldung**  
Viviana Velardi, [www.rundundmama.ch](http://www.rundundmama.ch)

**Turnen für Frauen**  
DO 19.30–20.30 Uhr, ohne Schullerferien  
Selbstorganisiertes Turnen für Frauen.  
**CHF 4.00 pro Mal**  
Petra Nellis, 079 711 02 40

**Babymassage**

Kurs à 3 Einheiten, 9.30–11 Uhr  
FR 25. Mai/1.8. Juni  
FR 31. August/7.14. September  
Für Babys ab 4 Wochen bis 10 Monate. Erlernen der Massagegriffe gegen Blähungen und Koliken sowie Entspannungstechniken.  
**CHF 100.00 für 3 Mal, mit Anmeldung**  
Viviana Velardi, [www.rundundmama.ch](http://www.rundundmama.ch)

VERANSTALTUNGEN

**Warzenbesprechung**

FR 4. Juli/29. August, 19–19 Uhr  
Eine sanfte Methode der Warzenbehandlung aus der Volksmedizin.  
Kostenlos, ohne Anmeldung  
Myriam Jaeggi, 044 341 75 75,  
[www.emindex.ch/myriam.jaeggi](http://www.emindex.ch/myriam.jaeggi)

**Grillabend für alle**

FR 6. Juli, 18–22 Uhr  
Das GZ stellt den Grill auf, verkauft Getränke und organisiert das Brot. Die Teilnehmenden nehmen ihr persönliches Grillgut mit sowie eine Zutat für alle (süss oder salzig).  
Kostenlos, Anmeldung bis FR, 29. Juni  
[dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch](mailto:dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch),  
044 342 91 05

**Rückbildungsyoga mit Baby**  
DO 10–11 Uhr, ohne Schullerferien  
Kräftigung der tiefen Rumpfmuskulatur und des Beckenbodens, ideal ab 6 bis 8 Wochen nach der Geburt.  
**CHF 20.00 pro Mal, wird von Zusatzversicherung übernommen, mit Anmeldung**  
Viviana Velardi, [www.rundundmama.ch](http://www.rundundmama.ch)

**Turnen für Frauen**  
DO 19.30–20.30 Uhr, ohne Schullerferien  
Selbstorganisiertes Turnen für Frauen.  
**CHF 4.00 pro Mal**  
Petra Nellis, 079 711 02 40

**Babymassage**

Kurs à 3 Einheiten, 9.30–11 Uhr  
FR 25. Mai/1.8. Juni  
FR 31. August/7.14. September  
Für Babys ab 4 Wochen bis 10 Monate. Erlernen der Massagegriffe gegen Blähungen und Koliken sowie Entspannungstechniken.  
**CHF 100.00 für 3 Mal, mit Anmeldung**  
Viviana Velardi, [www.rundundmama.ch](http://www.rundundmama.ch)

VERANSTALTUNGEN

**Warzenbesprechung**

FR 4. Juli/29. August, 19–19 Uhr  
Eine sanfte Methode der Warzenbehandlung aus der Volksmedizin.  
Kostenlos, ohne Anmeldung  
Myriam Jaeggi, 044 341 75 75,  
[www.emindex.ch/myriam.jaeggi](http://www.emindex.ch/myriam.jaeggi)

**Grillabend für alle**

FR 6. Juli, 18–22 Uhr  
Das GZ stellt den Grill auf, verkauft Getränke und organisiert das Brot. Die Teilnehmenden nehmen ihr persönliches Grillgut mit sowie eine Zutat für alle (süss oder salzig).  
Kostenlos, Anmeldung bis FR, 29. Juni  
[dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch](mailto:dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch),  
044 342 91 05



STANDORT RÜTHOF,  
HURDÄCKERSTR. 6

KIND & FAMILIE

**Multikulti-Spielnachmittag**

MI 15–18 Uhr, ohne 27. Juni, ohne Betriebsferien 21. Juli bis 12. August, ohne 5. September  
Miteinander spielen, Freunde finden und sich treffen. Durch Lieder und kleine Geschichten etwas über andere Kulturen erfahren.  
Kostenlos, ohne Anmeldung, *Zvieri selber mitbringen*.

Francisca Mahuzier, [mmahuzier@gmail.com](mailto:mmahuzier@gmail.com)

**Eltern-Kind-Treff «Möndli»**

DO 14.30–17.30 Uhr, ohne Schullerferien  
Für Kinder ab Kindergartenalter, jüngere in Begleitung. Spielen, plaudern, malen, basteln und sich austauschen.

Kostenlos, ohne Anmeldung  
Adela Hüberli, 076 575 55 17  
Katja Centonze, 079 388 02 41

**Freies Malen**

FR 9.30–12 Uhr, mit Schullerferien, ohne Betriebsferien 21. Juli bis 12. August  
Für Kinder ab Kleinkindalter mit ihrer erwachsenen Begleitung. Die Malstafeln und -utensilien sowie Spielzeuge stehen bereit.

**CHF 2.00 pro Mal-Blatt (50 % mit KulturLegi), ohne Anmeldung**  
[dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch](mailto:dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch),  
044 342 91 05

KURSE

**Gedächtnistraining**

MO 4. Juni, 14–15.15 Uhr  
Ganzheitliches Gedächtnistraining führt zu effizientem Lernen und nachhaltigem Merken, es ist ein Erlebnis für die Sinne, fördert soziale Kontakte und macht Spass.  
**CHF 150.00 für 6 Mal, mit Anmeldung**  
Jürg Fehr, 079 822 03 69,  
[www.memoryfitness.ch](http://www.memoryfitness.ch)

**Pilates**

MO 19.15–20.15 Uhr, mit Schullerferien  
Verbesserung der sportlichen Leistungsfähigkeit, verbesserte Körperhaltung, Minderung von Stressgefühl.  
**CHF 150.00 für 10 Mal, mit Anmeldung**  
Maya Bründler-Keller, 079 223 64 65

**Feldenkrais**

DI 19.15–20.15 Uhr, ohne Schullerferien  
Beweglichkeit und Atmung aktivieren. Unabhängig von Alter und Vorbildung.  
**CHF 20.00 pro Mal, mit Anmeldung**  
Myriam Jaeggi und Rosemarie Schütze, 044 341 75 75,  
[www.emindex.ch/myriam.jaeggi](http://www.emindex.ch/myriam.jaeggi)

**Yoga**

MI 19–20.15 Uhr, ohne Schullerferien  
Hatha Yoga fördert die Einheit von Körper, Geist und Seele, unabhängig von Alter und Vorbildung.  
**CHF 20.00 pro Mal, mit Anmeldung**  
Regula Meier, 079 475 09 84

**Körpertraining für Frauen**

DO 8.30–9.30 Uhr, ohne Schullerferien  
Dehnungs- und Entspannungsübungen, Aktivierung des Kreislaufes sowie Kräftigung der Bauch-, Bein-, Po- und Rückenmuskulatur.  
**CHF 20.00 pro Mal, wird von Zusatzversicherung übernommen, mit Anmeldung**  
Viviana Velardi, 076 482 67 67,  
[vivianavelardi5@gmail.com](mailto:vivianavelardi5@gmail.com)

ANGEBOTE AUSSERHALB  
DES GZ

**Spielmobil**

DI 15.30–17 Uhr, ohne Schullerferien  
Kinder sind herzlich eingeladen, die Spielsachen vom Spielmobil auszuprobieren. Beim Raketenplatz (Baugenossenschaft Sonnengarten) oder beim Spielplatz ABZ unterhalb des Coop Rütthof. Nur bei trockenem Wetter.

Kostenlos, ohne Anmeldung  
[dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch](mailto:dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch),  
044 342 91 05

**Kreativ im Rütthof**

MI 14–17 Uhr, ohne Schullerferien  
Basteln und spielen für alle Kinder vom Rütthof (Kinder unter 5 Jahren in Begleitung einer Bezugsperson), in der offenen Halle der Baugenossenschaft ASIG im Rütthof.  
**CHF 3.00 (50 % mit KulturLegi), ohne Anmeldung**  
[dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch](mailto:dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch),  
044 342 91 05

**Spielaktion im Winger/Apenzellerstrasse**

SA 7. Juli, 14–17 Uhr  
Spiel und Spass mit Zvieri für die ganze Familie (Kinder unter 5 Jahren mit Begleitung). Ort: Spielwiese der Genossenschaft ABZ, im Winger

Kostenlos, Kollekte, ohne Anmeldung  
[dominique.grob@gz-zh.ch](mailto:dominique.grob@gz-zh.ch), 044 341 70 00  
[dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch](mailto:dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch),  
044 342 91 05

**Flohmärkte Rütthof**

SA 29. September, 10–14 Uhr  
Mit einer Decke einen Platz beziehen und gebrauchte Sachen verkaufen oder tauschen. Nicht verkaufte wieder mitnehmen.  
Kostenlos, ohne Anmeldung  
[dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch](mailto:dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch),  
044 342 91 05

Alle Angaben ohne Gewähr.



1 Rütihof Bus 46 2 Geeringstrasse Bus 46, 89, 485 3 Zwiilplatz Tram 13, Bus 80 4 Meierhofplatz Tram 13, Bus 46

**Team**  
 Patrick Bolle, Betriebsleitung  
 Dorothea Rios-Hofmann, Quartierarbeit/stv. Betriebsleitung  
 Dominique Grob, Quartierarbeit  
 Sofia Hadjisterkoti, Jugend  
 Jan Lell, Jugend  
 Judith Belsler, Sekretariat  
 Severin Schaad, Hausdienst  
 Madlaina Meili, Praktikum (bis August)  
 Anina Schuler, Praktikum (ab August)

044 341 70 00, gz-hoengg@gz-zh.ch, www.gz-zh.ch/gz-hoengg

**Betriebsferien: 21. Juli bis 12. August 2018**



**Impressum**  
 Herausgeberin: Zürcher Gemeinschaftszentren, GZ Höngg  
 Redaktion: Team GZ Höngg  
 Gestaltung: www.fraufederer.ch  
 Redaktionsschluss nächste Ausgabe: 2. September 2018  
 Mitfinanziert vom Sozialdepartement

## Regelmässige Angebote

**Montag**  
**8.45–10**  
**Yoga**  
 KURS  
**15.15–17**  
**Musigzwerqli**  
 KURS  
**14–16**  
**Rhythmik und darstellendes Spiel (ab August)**  
 KURS  
**16–18**  
**Dance Mix**  
 KURS  
**19–19.50**  
**Schwangerschafts-yoga**  
 KURS  
**20–20.50**  
**Rückbildung/ Beckenboden-Fit**  
 KURS  
**Dienstag**  
**9.20–10.10**  
**Everdance®**  
 KURS  
**14–16**  
**Rhythmik und darstellendes Spiel (bis Juli)**  
 KURS

**Mittwoch**  
**9.30–16**  
**Indoorspielplatz**  
 KIND & FAMILIE  
**14–17**  
**Malen, spielen, basteln**  
 KIND & FAMILIE  
**Donnerstag**  
**8.30–9.45**  
**Yoga**  
 KURS  
**9.30–16**  
**Indoorspielplatz**  
 KIND & FAMILIE  
**15–16.30**  
**Babytreff und Chrabbelgruppe**  
 KIND & FAMILIE  
**17–18**  
**Kindertheater Märli Bühne**  
 KURS  
**Freitag**  
**9.30–14**  
**Indoorspielplatz**  
 KIND & FAMILIE

**STANDORT RÜTIHOF**  
**Montag**  
**19.15–20.15**  
**Pilates**  
 KURS  
**Dienstag**  
**19.15–20.15**  
**Feldenkrais**  
 KURS  
**Mittwoch**  
**15–18**  
**Multikulti-Spielnachmittag**  
 KIND & FAMILIE  
**19–20.15**  
**Yoga**  
 KURS  
**Donnerstag**  
**8.30–9.30**  
**Körpertraining für Frauen**  
 KURS  
**10–11**  
**Rückbildungs-yoga**  
 KURS  
**14.30–17.30**  
**Eltern-Kind-Treff «Möndli»**  
 KIND & FAMILIE  
**19.30–20.30**  
**Turnen für Frauen**  
 KURS

**Freitag**  
**9.30–12**  
**Freies Malen**  
 KIND & FAMILIE  
**JUGEND**  
**Mittwoch**  
**14–18**  
**Offener Jugendtreff**  
**Freitag**  
**19–22**  
**Oberstufentreff**  
**AUSSER-HALB GZ**  
**Dienstag**  
**15.30–17**  
**Spielmobil**  
 KIND & FAMILIE  
**Mittwoch**  
**14–17**  
**Kreativ im Rütihof**  
 KIND & FAMILIE

## Ferienangebot Sommer

«Kunst erlebbar machen»  
**14. bis 17. August 2018** (Dienstag bis Freitag der letzten Sommerferienwoche)  
 Für Kinder der 2. bis 6. Klasse, 9–17 Uhr, Treffpunkt: GZ Höngg, Limmatalstr. 214  
 Kosten: Kollekte, Lunchpaket selber mitbringen

Wir tauchen ein in die Welt der Fabelwesen, spüren sie auf im Landesmuseum oder besuchen die farbigen Mosaikgestalten in Bruno Webers Skulpturenpark. Kunstschaffende erzählen uns in ihren Ateliers über ihr Leben und ihre Werke. Gemeinsam gestalten wir Fabeltiere und Mosaik und runden die Woche mit einer kleinen Vernissage ab. Diese Ferienwoche findet im Rahmen eines gesamt-institutionellen Kinderkulturprojekts statt. Sie richtet sich speziell an Kinder, die wenig Zugang zu Kulturangeboten haben.

Anmeldung bis spätestens 29. Juni an:  
 dominique.grob@gz-zh.ch, 044 341 70 00, oder dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch, 044 342 91 05  
 Das Ferienangebot wird unterstützt durch Kinderkultur der Stadt Zürich



## Vorschau Ferienangebot Herbst

**8. bis 11. Oktober 2018** (Montag bis Donnerstag der ersten Herbstferienwoche)  
 Für Kinder zwischen 7 und 12 Jahren. In Kooperation mit dem Quartierhof Höngg.

Weitere Informationen werden zur gegebenen Zeit auf unserer Homepage [www.gz-zh.ch/gz-hoengg](http://www.gz-zh.ch/gz-hoengg) bekanntgegeben. Das Angebot ist anmeldungs- und kostenpflichtig.

## Herzlich willkommen

Mein Name ist **Sofia Hadjisterkoti**. Ich bin 26 Jahre alt und wohne in der schönen Stadt Zürich. Im September 2017 habe ich mein Studium in Sozialer Arbeit an der Zürcher Fachhochschule für Angewandte Wissenschaften erfolgreich abgeschlossen. Seit dem 1. April 2018 bin ich nun gemeinsam mit Jan Lell für den Fachbereich Jugend im GZ Höngg verantwortlich.  
 Ich freue mich sehr, die Höngger Jugendlichen begleiten, unterstützen und fördern zu dürfen!

## Quartier Am Wasser

Das Gemeinschaftszentrum Höngg und die Quartierkoordination der Sozialen Dienste der Stadt Zürich möchten die Bewohnerschaft des Quartiers Am Wasser kennen lernen.  
 Im Zeitraum von Mitte Mai bis Juli 2018 möchten wir im Gespräch mit Ihnen herausfinden, wie Sie ernetzt sind, wie Sie mit Veränderungen in Ihrem Quartier umgehen, welches Ihre bevorzugten Verkehrsmittel sind, usw.  
 An der Spielaktion vom 26. Mai 2018, die von 14 bis 17 Uhr (nur bei trockenem Wetter) auf dem Pausenplatz der Schule Am Wasser stattfindet, können Sie uns persönlich kennenlernen.

Gerne stehen wir für Fragen zur Verfügung:  
 Dorothea Rios, GZ Höngg, [dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch](mailto:dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch), Tel. 044 341 70 00  
 Andrea Rüeegg, Quartierkoordination, Soziale Dienste der Stadt Zürich, [andrea.rueegg2@zuerich.ch](mailto:andrea.rueegg2@zuerich.ch), Tel. 044 412 86 24

## Raum zu vergeben

Seid ihr eine Gruppe von mindestens drei Personen, wohnhaft in Höngg und möchtet eine Idee umsetzen, die dem ganzen Quartier zu Gute kommt? Jeweils am Mittwochnachmittag von 12 bis 18 Uhr kann der Saal am Standort Rütihof autonom, befristet und unentgeltlich für ein halbes Jahr genutzt werden (jeweils November bis Mai oder Juni bis Oktober).  
 Haben wir euer Interesse geweckt? Infos: [dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch](mailto:dorothea.rios-hofmann@gz-zh.ch), 044 342 91 05

## KulturLegi

Die KulturLegi ermöglicht Personen mit schmalem Budget Rabatte bei Kultur, Sport, Bildung und Gesundheit. Das GZ Höngg gewährt auf eigene Angebote 50 % Rabatt (ausgenommen Konsumation).

Die KulturLegi ist ein persönlicher Ausweis mit Foto und jeweils für ein Jahr gültig. Im ersten Jahr ist sie gratis, Folgejahre betragen 20.00 Franken. Für die zweite Person der gleichen Familie kostet sie noch 10.00 Franken. Für jede weitere Person und für Kinder ist die Kultur-Legi gratis.

Im Kanton Zürich unterstützen aktuell 28 Gemeinden die KulturLegi und stellen den Ausweis vor Ort aus. Kontakt: Caritas Zürich, Tel. 044 366 68 48, [www.kulturlegi.ch](http://www.kulturlegi.ch), [kulturlegi@caritas-zuerich.ch](mailto:kulturlegi@caritas-zuerich.ch)

## Mietbare Räume



**Kulturkeller, Limmatalstr. 214**  
 Der Raum eignet sich sehr gut für Partys, Konzerte, Tanzproben und Bewegungskurse. Infrastruktur: Tische, Stühle und Geschirr für 60 Leute, Bar, 2 Kühlschränke, Bühne, Theaterlicht, Audio- und Licht-Anlage, Küche mit Backöfen und Geschirrspüler, Spiegelwand, PA zumietbar, Beamer auf Anfrage.  
 Miete: ab CHF 280.00 pro Tag, CHF 430.00 mit Freinacht, Stundenpreis auf Anfrage  
 Grösse: 113 m<sup>2</sup>, 50 Pers. an Tischen, 80 Pers. Party, 120 Pers. Konzert



**Galerie, Limmatalstr. 214**  
 Dieser Raum ist vielseitig nutzbar für Geburtstage, Essen, Sitzungen, Kurse, Proben usw. Infrastruktur: Küche mit Herd, Backofen, Kühlschrank, Spülmaschine, Geschirr, Tische und Stühle für 40 Personen, kleine Stereoanlage, Fensterfront mit Storen.  
 Miete: CHF 190.00 pro Tag, Stundenpreis auf Anfrage  
 Grösse: 60 m<sup>2</sup>, max. 40 Personen



**Saal, Standort Rütihof, Hurdächerstr. 6**  
 Der gemütliche Raum ist ideal für Geburtstagsfeste, Brunches, Kindergeburtstage, Kurse usw. Infrastruktur: Küche mit Herd, Backofen, Kühlschrank, Spülmaschine, Geschirr, Tische und Stühle für 40 Personen, Musikanlage, draussen Festbankgarnituren und Grill.  
 Miete: CHF 170.00 pro Tag, Stundenpreis auf Anfrage  
 Grösse: 50 m<sup>2</sup>, max. 40 Personen



**Dachzimmer, Standort Rütihof, Hurdächerstr. 6**  
 Der Raum ist hell und freundlich und geeignet für Sitzungen, Workshops, Kurse oder als Zusatzraum zum Saal.  
 Infrastruktur: 6 Tische und 20 Stühle, Flipchart  
 Miete: CHF 80.00 pro Tag, Stundenpreis auf Anfrage  
 Grösse: 40 m<sup>2</sup>, max. 25 Personen

**Vermietungsbüro an der Limmatalstrasse 214**  
 Tel. 044 341 70 00, [gz-hoengg@gz-zh.ch](mailto:gz-hoengg@gz-zh.ch), [www.gz-zh.ch/gz-hoengg](http://www.gz-zh.ch/gz-hoengg)

**Besichtigung und Vertragsschliessung:** jeden Freitag 10–12 und 14–18 Uhr